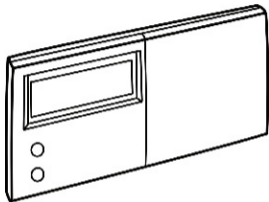


Temperaturregler **AURATON 2005**



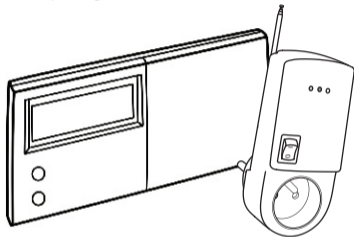
Einführung

Diese Anleitung beinhaltet Angaben über die Regler **AURATON 2005**, sowie **AURATON 2005 TX RX Plus**.

Beide Regler sind von der Bedienung her identisch, deshalb wurden die Hinweise in einem Kapitel zusammen- gefasst.

Die Unterschiede bei der Installation sind in separaten Kapitel enthalten.

Funk-Temperaturregler **AURATON 2005 TX Plus** und Empfänger **AURATON 2005 RX Plus**



AURATON 2005 TX Plus ermöglicht eine selbständige Änderung des Sicherheitscodes für die Kommunikation mit dem **RX**-Empfänger. Werkseitig ist der Regler für den Code Nr. 085 programmiert. Bei etwaigen **Kommunikationsproblemen** bzw. wenn in der Nähe ein weiteres Temperaturregler-Funksystem betrieben wird, soll der Code gemäß der Anleitung auf Seite 20 geändert werden.

1. Installation des **AURATON 2005**

Achtung: Während der Installation des Reglers soll der Stromzufuhr ausgeschaltet bleiben. Es wird empfohlen, mit der Installation des Reglers einen Fachmann zu beauftragen.

1.1 Wahl des geeigneten Montageortes für den **AURATON 2005** - Regler

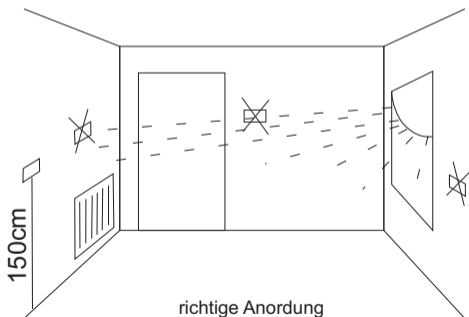
Der Montageort ist von großer Bedeutung für die korrekte Funktion des Reglers. Die Anordnung an einem Platz ohne Luftzirkulation oder unter direkter Sonneneinstrahlung bewirkt inkorrekte Temperaturüberwachung.

Zum richtigen Betrieb soll der Regler an einer Innenwand im Gebäude (zwischen den Räumen) montiert werden.

Es ist ein Montageort in dem Bereich zu wählen, in dem man am meisten verweilt, mit einer freien Luftzirkulation.

Die direkte Nachbarschaft von Wärmequellen (Fernseher, Heizkörper, Kühlschrank) oder die Stellen, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, sind zu meiden.

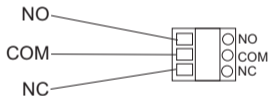
Man soll den Regler nicht unmittelbar an der Tür anbringen, um ihn vor Vibrationen zu schützen.



richtige Anordnung
des **AURATON 2005** - Reglers

1.2 Anschluss der Leitungen an **AURATON 2005**

Die Leitungsklemmen befinden sich auf der Rückseite des Reglers. Es sind drei Kontakte, die entsprechend gekennzeichnet sind: NO, COM und NC. Das ist ein typisches, einpoliges, bistabiles Relais. Die NC-Klemme wird meistens nicht benutzt.



1.3 Montage des **AURATON 2005** - Reglers

Bei der Montage benutzen Sie die mitgelieferte Schablone. Bohren Sie in der Wand zwei Bohrungen mit einem Durchmesser von 6 mm, stecken Sie die Dübel ein und schrauben Sie die linke Schraube mit einem Spiel von 3 mm ein.

Setzen Sie den Regler über den Schraubenkopf ein und verschieben Sie ihn nach rechts (achten Sie dabei auf eine schlüssellochähnliche Bohrung auf der Rückseite des Reglers).

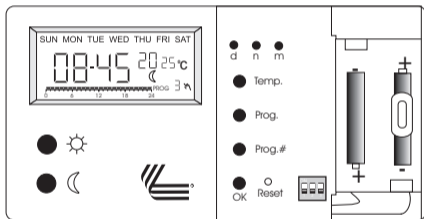
Schrauben Sie die rechte Schraube so ein, dass der Regler ordentlich befestigt wird.

Achtung: Beim Einsatz eines Reglers mit dem Fußboden-fühler die Abbildung S3 auf Seite 56 berücksichtigen.

Achtung: Ist die Wand aus Holz, müssen keine Dübel verwendet werden. Bohren Sie Löcher mit einem Durchmesser von 2,7 mm anstatt 6 mm und schrauben Sie die Schrauben direkt ins Holz.

2. Allgemeines über den Regler **AURATON 2005** **AURATON 2005 TX Plus**

2.1 Äußeres Aussehen

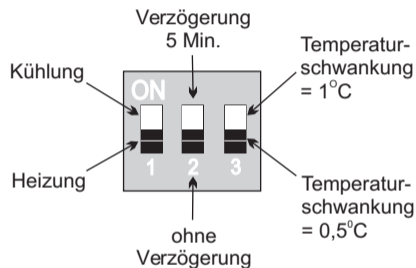


Auf der Frontplatte befindet sich rechts eine verschiebbare Abdeckung. Nach dem Öffnen dieser Platte sehen Sie Tasten. Die Abdeckung kann auch herausgenommen werden, um Batterien zu wechseln.

Nach Abnahme der Abdeckung werden der Platz für 2 Mignonbatterien AA und 3 Mikroschalter sichtbar. Diese dienen zur Kontrolle:

1. der Heizung/Klimaanlage. Mit dem Regler kann auch eine Kühlvorrichtung oder eine Klimaanlage überwacht werden.
2. der Einschaltverzögerung des Eingangssignals um 5 Minuten, was ein zu häufiges Einschalten der Ausführungsanlage, z.B. wegen des momentanen Luftzuges, verhindert.
3. der Temperaturschwankungen von $0,5^{\circ}\text{C}$ bzw. 1°C . Bei der Wahl des Betrages von $0,5^{\circ}\text{C}$ und einer Einstellung der Temperatur auf 20°C erfolgt die Einschaltung bei $19,75^{\circ}\text{C}$, und die Abschaltung bei $20,25^{\circ}\text{C}$.
Bei der Wahl des Betrages von 1°C und einer Einstellung der Temperatur auf $19,5^{\circ}\text{C}$ erfolgt die Einschaltung bei 19°C , und die Abschaltung bei 20°C .

Die Werkseinstellung ist optimal für die Heizung unter den mitteleuropäischen Klimabedingungen und soll beibehalten werden.



Bei den beiden Tasten auf der linken Seite des Reglers sind Zeichen sichtbar:

"☀" bedeutet optimale Komforttemperatur

"☾" bedeutet Absenkttemperatur

Beide Temperaturwerte können separat eingestellt werden.

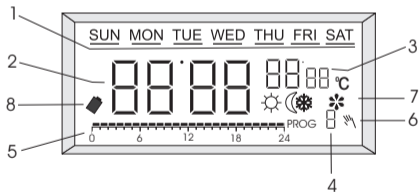
Die fest eingestellte Frostschutztemperatur (7°C) wird am Display mittels "❄" dargestellt und kann nicht geändert werden.

In dieser Anleitung werden wir keine Zahlenbeträge angeben, sondern diese Temperaturen entsprechend als Komfort-, Absenk- und Frostschutztemperatur bezeichnen.

Sowohl **AURATON 2005**, als auch **AURATON 2005 TX Plus** sind einstellbare Regler. Sie können die Raumtemperatur automatisch an die Komforttemperatur anpassen, wenn Sie zu Hause sind, bzw. diese automatisch absenken, um Energie zu sparen, wenn Sie ausgehen oder nachts. Es muss lediglich der Regler entsprechend eingestellt werden, der über 9 abgespeicherte Programme verfügt.

Das Programmieren ist mit einer Genauigkeit von einer Stunde möglich, das bedeutet, dass der **AURATON 2005**, bzw. **AURATON 2005 TX Plus** binnen 24 Stunden bis zu 24 mal zwischen der Komfort- und Absenktemperatur umschalten kann. Bei einem wöchentlichen Programmierungszyklus ergeben sich demzufolge 168 Umschaltungen binnen einer Woche.

2.2 Wyświetlacz



1. Wochentagsanzeige. Es ist ein dicker Strich, der den entsprechenden Wochentag in der oberen Displayzeile unterstreicht.

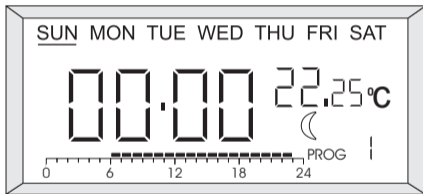
2. Uhr. Die Uhrzeit wird mittels großen, gut lesbaren Ziffern, im 24-Stunden-System angezeigt.
3. Temperatur. Im normalen Betrieb zeigt der Regler die Temperatur in dem Raum an, in dem er installiert ist.
4. Programmnummer. Es wird die Nummer des Programms angezeigt, das gegenwärtig ausgeführt wird. Im Speicher des Reglers sind 9 Programme abgespeichert, nummeriert von 0 bis 8. Die Programme von 0 bis 5 sind vom Hersteller fest programmiert. Das Programm Nr. 0 ist das Frostschutzprogramm (7°C). Die Programme 6, 7 und 8 können frei programmiert werden.
5. Anzeige des Programmverlaufs. Es ist eine in 24 Abschnitten geteilte Linie. Jeder Abschnitt entspricht einer Stunde. Aus dieser Linie wird ersichtlich, wie das entsprechende Programm abläuft. Der schwarze Rechteck über der jeweiligen Stundenanzeige bedeutet eine

Komforttemperatur-Regelung in diesem Zeitintervall, dessen Mangel eine Absenkttemperatur-Regelung.

6. Anzeige der Handsteuerung ("☞"). Sie erscheint, wenn wir zeitweise auf den programmierten Betrieb verzichten und die bestehende Temperatur bis zur nächsten, vom Programm ausgeführten Änderung "stehenlassen" wollen.
7. Anzeige der Reglereinschaltung in Form einer Windmühle meldet den Betriebszustand der Anlage und ist nur dann sichtbar, wenn die gesteuerte Anlage (Kessel, Heizkörper usw.) eingeschaltet ist.
8. Anzeige der leeren Batterien ("🔋"). Sie erscheint, wenn die Batteriespannung zum minimalen zulässigen Niveau sinkt. Dann sollen die Batterien schnellst-möglich ausgetauscht werden. Damit die programmierten Parameter erhalten bleiben, soll der Wechselvorgang nicht länger als 30 Sekunden dauern.

3. Inbetriebnahme des **AURATON 2005, AURATON 2005 TX Plus**

Nach dem Einlegen der Batterien wird der Regler mit den Anfangsparameter eingeschaltet. Das bedeutet, das auf dem Reglerdisplay folgende Anzeige erscheint:



Uhrzeit: 00:00 (Mitternacht)

Tag: Sonntag

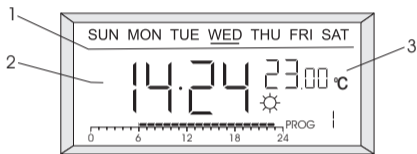
Temperatureinstellung: ☼ Tages-/Komforttemp. 19°C
☾ Nachts-/Absenkttemp. 15°C

Temperaturanzeige: laufende Raumtemperatur

Programme: alle Wochentage auf PROG 1 eingestellt

Anzeige der Reglereinschaltung: ausgeschaltet

4. Einstellung des Reglers **AURATON 2005** **AURATON 2005 TX Plus**



4.1 Einstellen des Wochentags (Nr. 1 auf dem Display)

1. Schieben Sie die Batteriefachabdeckung nach rechts.
2. Drücken Sie die „d“-Taste so oft, bis der richtige Wochentag unterstrichen wird.

4.2 Einstellen der Uhrzeit (Nr. 2 auf dem Display)

1. Schieben Sie die Batteriefachabdeckung nach rechts.
2. Drücken Sie die „h“-Taste so oft, bis auf dem Display die richtige Stundenanzeige für die Uhrzeit erscheint.
3. Drücken Sie die „m“-Taste so oft, bis die richtig eingestellten Minuten erscheinen.
4. Ziehen Sie die Batteriefachabdeckung zu. Die Regler-uhr zeigt jetzt das richtige Datum und die richtige Uhrzeit an.

Achtung: Bleibt die d-, m- oder h-Taste länger (mindestens 2 Sek.) gedrückt gehalten, ändert sich die Tages-, Stunden- bzw. Minutenanzeige schneller.

4.3 Programmieren der Temperatur (Nr. 3 auf dem Display)

Sowohl **AURATON 2005**, als auch **AURATON 2005 TX Plus** speichern 3 Temperaturwerte.

Zwei von diesen Werten (die Komfort- "☀" und die Absenkttemperatur "Ⓒ") können im Bereich von 5 bis 30°C geändert werden.

Die mit "❄" gekennzeichnete Frostschutztemperatur kann nicht geändert werden und ist fest auf 7°C eingestellt.

Überlegen Sie bitte, welche Temperatur wünschen Sie, wenn Sie zu Hause sind (Komforttemperatur "Ⓒ"), und welche für die Zeit Ihrer Abwesenheit oder nachts "☀". Um die Komforttemperatur einzustellen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Schieben Sie die Batteriefachabdeckung nach rechts.
2. Drücken Sie die „Temp.“-Taste. Am Display blinkt die Temperaturanzeige.
3. Drücken Sie die Taste "☀" auf der linken Reglerseite so oft (binnen 15 Sek. nach der "Temp."-Taste), bis die gewünschte Komforttemperatur eingestellt wird.

Bei jedem Tastendruck wird die Temperatur um 0,25°C erhöht. Nach dem Erreichen der 30°C-Grenze beginnt die Anzeige erneut von 5°C zu laufen und der Zyklus wird wiederholt. Auf die Weise kann die ursprüngliche Temperatureinstellung gesenkt werden. Während dieses Vorganges soll auf dem Display das Symbol "☀" angezeigt werden.

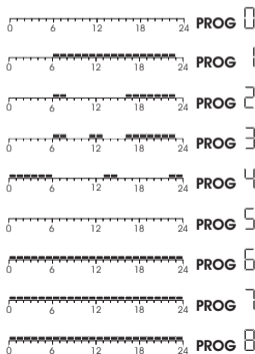
Um die Absenkttemperatur zu ändern, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Stellen Sie mit der Taste "Ⓒ" auf der linken Reglerseite die gewünschte Absenkttemperatur ein, indem Sie die Taste so oft drücken, bis die gewünschte Temperatur eingestellt wird. Während dieses Vorganges soll auf dem Display das Symbol "Ⓒ" angezeigt werden.
2. Mittels der „OK“-Taste bestätigen Sie die Temperatureinstellung. Der Regler kehrt zum Programmmodus zurück, die Temperaturanzeige zeigt wieder die aktuelle Raumtemperatur.

3. Ziehen Sie die Batteriefachabdeckung zu.

Achtung: Wird binnen 15 Sekunden keine Taste gedrückt, ist es gleichbedeutend mit dem Drücken der „OK“-Taste.

4.4 Zuordnen der einzelnen Programme an die entsprechenden Wochentage



Die Komfort- und Absenktemperatur wurden bereits im Abschnitt 4.3 eingestellt. Jetzt werden ihre Umschaltzeiten im Laufe des Tages eingestellt. Gemäß der Anzeige (siehe Anzeigenbeschreibung 2.2 Position 5) stehen insgesamt 9 Programme zur Verfügung.

PROG 0 ist ein Sonderprogramm. In diesem Programm wird für den ganzen Tag die Frostschutztemperatur (7°C) eingestellt.

Die Programme 1, 2 und 3 sind Typische Szenarien der Tagesprogrammierung. Diese können gewählt werden, soweit sie Ihren Wünschen entsprechen.

PROG 1 hält die Absenktemperatur von 0:00 bis 6:00 Uhr, die Komforttemperatur von 6:00 bis 23:00 Uhr, und die Absenktemperatur von 23:00 bis 24:00 Uhr.

PROG 2 hält die Absenktemperatur von 0:00 bis 6:00 Uhr, die Komforttemperatur von 6:00 bis 8:00 Uhr, die Absenktemperatur von 8:00 bis 16:00 Uhr, dann von 16:00 bis 23:00 Uhr reguliert es mit der

Komforttemperatur und von 23:00 bis 24:00 Uhr mit der Absenkttemperatur.

PROG 3 hält die Absenkttemperatur von 0:00 bis 6:00 Uhr, die Komforttemperatur von 6:00 bis 8:00 Uhr, die Absenkttemperatur von 8:00 bis 11:00 Uhr, dann von 11:00 bis 13:00 Uhr die Komforttemperatur, und von 13:00 bis 16:00 Uhr die Absenkttemperatur. Von 16:00 bis 23:00 Uhr wird die Komforttemperatur eingeschaltet. Von 23:00 bis 24:00 Uhr reguliert es mit der Absenkttemperatur.

PROG 4 ist für die Nachtstarif der elektrischen Heizung programmiert.

PROG 5 ist für die Absenkttemperatur über den ganzen Tag programmiert.

Reihenfolge der Umschaltungen zwischen der Komfort- und Absenkttemperatur in den Programmen 6, 7 und 8 kann individuell eingestellt werden. Diese Programme können gemäß den Anforderungen des Benutzers modifiziert werden. Die Programme 6, 7 und 8 sind werkseitig für die

Komforttemperatur über den ganzen Tag programmiert.

Wie Sie bereits wissen, hat Ihr **AURATON 2005**, bzw. **AURATON 2005 TX Plus** nach der Inbetriebnahme allen Wochentagen das Programm PROG 1 zugeordnet.

Um dies zu ändern, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Schieben Sie die Batteriefachabdeckung nach rechts.
2. Drücken Sie die Taste "Prog.". Nach dem einmaligen Drücken der Taste kann man das Programm für den heutigen Tag wählen und bei Ziffer 3 weitermachen. Erneutes Drücken der Taste bewirkt die Umschaltung auf den nächsten Tag, dem ein von der neun Programme zugeordnet werden kann.
3. Stellen Sie das gewählte Programm von 0 bis 8 ein, indem Sie die Taste „Prog.#“ (binnen 15 Sek. nach der „Prog.“-Taste) drücken. Beim Drücken dieser Taste wird auf dem Display die

Verlaufsanzeige der Umschaltungen zwischen der Komfort- und Absenkttemperatur dargestellt (Nr. 5 auf dem Display).4. Drücken Sie die "OK"-Taste, um die Programmwahl zu bestätigen. Der Regler kehrt dann automatisch zum heutigen Tag.

5. Wiederholen Sie den Vorgang für jeden Wochentag (Ziffer 2, 3 und 4).
6. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

Achtung: Wird die Taste länger gedrückt gehalten, ändern sich die Werte schneller. Wird binnen 15 Sekunden keine Taste gedrückt, ist es gleichbedeutend mit dem Drücken der „OK“-Taste.

4.5 Änderungen in den Programmen 6, 7 und 8

Die Programme 6, 7 und 8 können vom Benutzer gemäß dem eigenen Bedarf eingestellt werden, indem die Umschaltzeiten zwischen der Komfort- und Absenkttemperatur an den individuellen Lebensstil der Hausgenossen angepasst werden. Dazu gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Schieben Sie die Batteriefachabdeckung nach rechts.
2. Drücken Sie die Taste "Prog." so oft, bis der Tag eingestellt wird, an dem Sie das eigene Programm realisiert werden soll.
3. Stellen Sie das zu ändernde Programm ein, indem Sie die Taste "Prog.#" (binnen 15 Sek. nach der "Prog."-Taste) drücken. Es kann nur das Programm 6, 7 oder 8 sein. Falls die Programme 6, 7 bzw. 8 früher nicht definiert wurden, sieht die Verlaufsanzeige für dieses Programm folgendermaßen aus:



4. Beobachten Sie die Programm-Verlaufsanzeige im unteren Teil des Displays, in der ein Rechteck blinkt, das die zu programmierende Stunde zwischen 00:00 und 01:00 Uhr nachts bedeutet. Drücken Sie die Taste "☀" (binnen 15 Sek. nach der "Prog.#"-Taste), wird für

dieses Zeitintervall die Komforttemperatur gewählt. Drücken Sie die Taste " ☾ ", legen Sie für dieses Zeitintervall die Absenkttemperatur fest. Gleichzeitig wird das blinkende Rechteck um eine Stunde nach rechts verschoben, d.h. auf die Stunde zwischen 01:00 und 02:00 Uhr nachts. Durch erneutes Drücken der Taste " ☼ " oder " ☾ " wird die Temperatur für dieses Zeitintervall festgelegt. Auf diese Weise kann der gesamte 24-Stunden-Zyklus programmiert werden. Die Reihenfolge der Umschaltungen zwischen der Komfort- und Absenkttemperatur kann vollkommen beliebig sein. Werden z.B. die Tasten " ☼ " und " ☾ " abwechselnd gedrückt, wird die Programm-Verlaufsanzeige folgendermaßen aussehen:



as bedeutet, dass der Regler je eine Stunde abwechselnd zwischen der Komfort- und

Absenktemperatur umschalten wird (aus wirtschaftlichen Gründen ist solch eine Einstellung nicht empfehlenswert).

5. Nach Abschluss der Programmänderungen drücken Sie die „OK“-Taste, um das Programm zu speichern. Der Regler kehrt zum laufenden Programm.
6. Wiederholen Sie den Vorgang gemäß Ziffern 2, 3, 4 und 5, wenn Sie Änderungen in den anderen einstellbaren Programmen vornehmen wollen.
7. Ziehen Sie die Batteriefachabdeckung zu.

5. Handbetrieb

Wird es aus irgendeinem Grund gewünscht, zeitweise die Ausführung eines Programms einzustellen, z.B. weil die Party immer noch andauert, und der Regler bereits auf die Absenkttemperatur umgeschaltet hat (das Symbol " ☾ " ist erschienen), obwohl das Einhalten der Komforttemperatur bis zum Ende der Veranstaltung

erwünscht ist, gehen Sie folgendermaßen vor:

Drücken Sie die "☀"-Taste, in der unteren rechten Ecke des Displays erscheint das Symbol "☀".

Die Komforttemperatur wird dann bis zur nächsten programmgesteuerten Temperaturänderung eingehalten. Um die oben genannte Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die „OK“-Taste unter der Batteriefachabdeckung, dann verschwindet aus dem Display das "☀" Symbol.

Analog, wenn das Programm mit der Komforttemperatur regelt, und Sie für längere Zeit weggehen, sollen Sie folgendermaßen vorgehen:

Drücken Sie die "Ⓢ"-Taste, in der unteren rechten Ecke des Displays erscheint das Symbol "☀".

Die Absenkttemperatur wird dann bis zur nächsten programmgesteuerten Temperaturänderung eingehalten. Um die oben genannte Funktion zu deaktivieren, drücken Sie zweimal die „OK“-Taste unter der Batteriefach-abdeckung, dann verschwindet aus dem Display das "☀" -Symbol.

Beispiel:

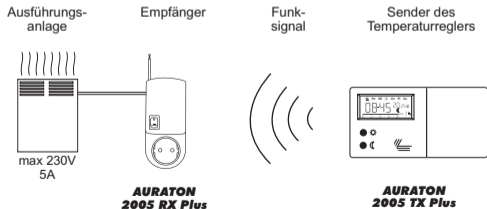
Der Regler arbeitet am Tag der Veranstaltung und am nächsten Tag mit dem PROG 1, dessen Verlauf im Abschnitt 4.4 dargestellt wurde. Ab 23:00 Uhr hat der Regler auf die Absenkttemperatur umgeschaltet, doch die Party dauert bis zur 2:00 Uhr nachts.

Wenn Sie die "☀"-Taste z.B. um 23:30 Uhr drücken, bewirken Sie, dass der Regler bis zur nächsten Programmänderung, d.h. bis zur 6:00 Uhr, also bis zum Rückkehr zum weiteren Programmablauf, im Handbetriebsmodus bleibt (die Komforttemperatur bleibt erhalten).

6. Installation des **AURATON 2005 TX RX Plus**

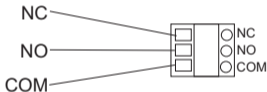
Im **AURATON 2005 TX Plus** wird das Steuersignal zur Heizanlage auf dem Funkweg übertragen, wodurch das Verlegen der Leitungen zwischen **AURATON 2005 TX Plus** und der gesteuerten Anlage entfällt.

Lediglich der Empfänger **AURATON 2005 RX Plus** muss an die Ausführungsanlage (z.B. an den Ofen) angeschlossen werden.



6.1 Anschluss der Leitungen an **AURATON 2005 RX Plus**

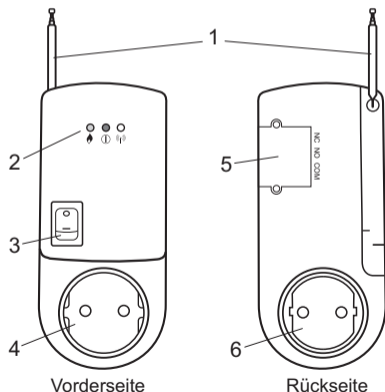
Achtung: Während der Installation des RX soll der Stromzufuhr ausgeschaltet bleiben. Es wird empfohlen, mit der RX-Installation einen Fachmann zu beauftragen.



Die Leitungsklemmen befinden sich unter einer Abdeckung auf der Rückseite des RX-Empfängers. Es sind drei Kontakte, die entsprechend gekennzeichnet sind: NC, NO und COM. Das ist ein typisches, einpoliges, bistabiles Relais. Die NC-Klemme wird meistens nicht benutzt.

7. Allgemeines über den Empfänger **AURATON 2005 RX Plus**

7.1 Äußeres Aussehen



1. Ausziehbare Antenne - zur Kommunikation mit dem Regler **AURATON 2005 TX Plus**.
2. LED-Kontrollleuchten
 - 🔥 grüne LED - signalisiert das Einschalten der Ausführungsanlage (z.B. des Ofens);
 - ⓘ rote LED - meldet, ob **AURATON 2005 RX Plus Plus** an die Spannungsversorgung angeschlossen ist;
 - 📶 gelbe LED - Kontrollleuchte der Funkverbindung mit dem Temperaturregler **AURATON 2005 TX Plus**
3. Schalter für die zusätzliche Steckdose.
4. Zusatzsteckdose - dient zum Anschließen einer beliebigen, netzbetriebenen Anlage
Achtung: max. 5A.
5. Abdeckung des Anschlußwürfels.
6. Stecker der Zusatzsteckdose.



8. Erste Inbetriebnahme des Funkreglers **AURATON 2005 TX RX Plus**

1. Legen Sie neue **Alkali-Batterien** in **AURATON 2005 TX Plus** ein.
2. Stecken Sie **AURATON 2005 RX Plus** in eine Netzsteckdose ein und warten Sie etwa 10 Minuten ab, bis der Sender die volle Reichweite erreicht.
3. Die gelbe LED „“ leuchtet - der Empfänger befindet sich in der Reichweite des Senders. Der Vorgang wird jede Minute wiederholt und dauert ca. 1 Sekunde. Erfolg keine Anzeige oder blinkt die Diode, ist die Reichweite ungenügend.

Achtung: Die Reichweite ist entscheidend davon abhängig, aus welchen Materialien das Gebäude hergestellt worden ist. **AURATON 2005 TX Plus** in Verbindung mit dem Empfänger **AURATON 2005 RX Plus** sollte eine Kommunikation im freien in einer Entfernung

von über 100 m gewährleisten, und in den Gebäuden bis 30 m, was in der Praxis die Übertragung des Signals über mehrere Stockwerke bedeutet. Bei der Stahlbetonkonstruktion wird das Signal sehr stark unterdrückt und die Reichweite reduziert.

Achtung: Der gelieferte Satz **AURATON 2005 TX Plus** ist werkseitig auf den Kommunikationsscode „085“ eingestellt und nach der ersten Inbetriebnahme betriebsbereit. Sollten es jedoch Probleme in der Kommunikation zwischen dem **TX**-Regler und dem **RX**-Empfänger auftreten, machen Sie sich bitte mit dem Kapitel 11 - Einstellen des Kommunikationsscodes bekannt.

4. Wenn die rote LED „“ leuchtet, bedeutet es, dass der Empfänger **AURATON 2005 RX Plus** ans 230V-Netz angeschlossen ist.
5. Die leuchtende grüne LED „“ bedeutet das Einschalten der Ausführungsanlage (z.B. des Ofens)

9. Schutzeinrichtungen

1. Wenn infolge einer Übertragungsstörung, z.B. durch einen starken elektromagnetischen Impuls oder eine Senkung der Batteriespannung im **AURATON 2005 TX Plus**, der Empfängermodul **AURATON 2005 RX Plus** keine Bestätigung des Ein- bzw. Ausschaltens in den nacheinander folgenden 5 Zyklen (5 Minuten) nicht erhält, wird die Heizanlage ausgeschaltet. Dadurch soll die Heizanlage vor Überhitzung geschützt werden. Nach der Beseitigung der Störungsursache kehrt das System automatisch in den normalen Betrieb. Eine Ausnahme bildet der Batterienaustausch, wonach gegebenenfalls eine Neuprogrammierung des **AURATON 2005 TX Plus** notwendig sein kann, wenn der Wechsel nicht binnen 30 Sekunden erfolgt.

2. Das Signal wird an **AURATON 2005 RX Plus** verschlüsselt und digital übertragen. Das bedeutet, dass in kleiner Entfernung mehrere Regler **AURATON 2005 TX Plus** arbeiten können, ohne sich gegenseitig zu stören.

Sollten Sie jedoch Bedenken dagegen haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Händler oder Hersteller auf.

10. Funktion von **AURATON 2005 TX RX Plus**

Wegen der Simplexübertragung des Signals und der Sicherheit des Benutzers von Heiz- bzw. Kühlanlagen sendet **AURATON 2005 TX Plus** jede Minute ein kurzes, verschlüsseltes Signal, das den Sollzustand des Empfängerrelais **AURATON 2005 RX Plus** bestätigen soll. Diese Intervall ist im Mikroprozessor fest eingestellt und kann nicht geändert werden.

Achtung: Elektro-, Gas- und Öl-Anlagen mit einer Leistung über der Klemmenbelastbarkeit dürfen an den Regler ausschließlich über einen Zwischenschalter mit einer für die Ausführungsanlage entsprechenden Leistung und Wirkungsweise angeschlossen werden. Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler oder Garant auf.

Achtung: Erhebliche Induktions- und Kapazitätsbelastungen vermeiden, da diese das Ausbrennen der Relaiskontakte hervorrufen.

Achtung: Die gelbe LED am Empfänger meldet den Empfang eines Signals vom Sender. Sie leuchtet jede Minute für ca. 1 Sekunde auf. Wenn es nicht so ist, dann bedeutet es, dass:

1. **der Abstand zwischen Sender und Empfänger zu groß ist (Abstand reduzieren);**
2. **die leeren Batterien im AURATON 2005 TX Plus gegen neue Alkali-Batterien austauschen. Es kann unter Umständen passieren, dass die Batterien ausgetauscht werden**


müssen, obwohl eine entsprechende Anzeige nicht erscheint.

Die grüne LED meldet das Einschalten des Kessels (bzw. den Betrieb einer anderen Anlage).

11. Einstellen des neuen Kommunikationscodes

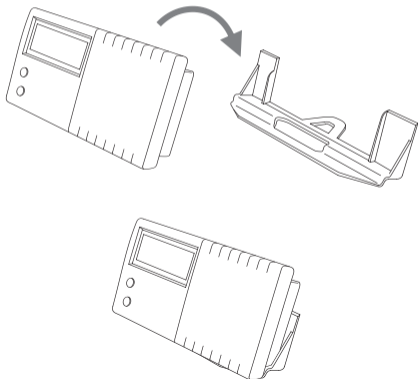
AURATON 2005 TX RX Plus ermöglicht eine selbständige Änderung des Sicherheitscodes für die Kommunikation mit dem RX-Empfänger. Werkseitig ist der Regler für den Code Nr. 085 programmiert. Bei etwaigen Kommunikationsproblemen bzw. wenn in der Nähe ein weiterer Temperaturregler-Funksystem betrieben wird, soll der Code gemäß der folgenden Anleitung geändert werden:

1. Ziehen Sie den Empfänger **AURATON 2005 RX Plus** für 5 Sekunden aus der Netzsteckdose. Stecken Sie ihn danach wieder in die Netzsteckdose ein.

- Halten Sie die Taste " PROG# " im **AURATON 2005 TX Plus** etwa 2 Sekunden lang gedrückt. Auf dem Display erscheint die werkseitig eingestellte Code-Nummer „085“.
- Drücken Sie erneut die Taste " PROG# " und halten Sie diese gedrückt. Dadurch wird der Code automatisch geändert.
- Wählen Sie eine beliebige Nummer zwischen 001 und 255 und drücken Sie die " OK "-Taste.
- Die gelbe LED „“ am Empfänger **AURATON 2005 RX Plus** soll mehrmals blinken, was auf eine ordnungsgemäße Speicherung des neu eingestellten Code deutet.
- Wird die Kommunikation zwischen dem Regler **AURATON 2005 TX Plus** und dem Empfänger **AURATON 2005 RX Plus** nach der Code-Änderung nicht verbessert, ist der Code erneut zu ändern.

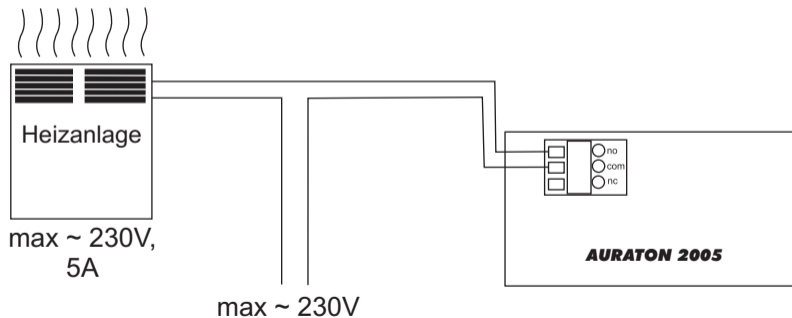
12. Untersatz für den Regler **AURATON 2005 TX Plus**

Im Lieferumfang ist ein Kunststoff-Untersatz für den Regler **AURATON 2005 TX Plus** enthalten.

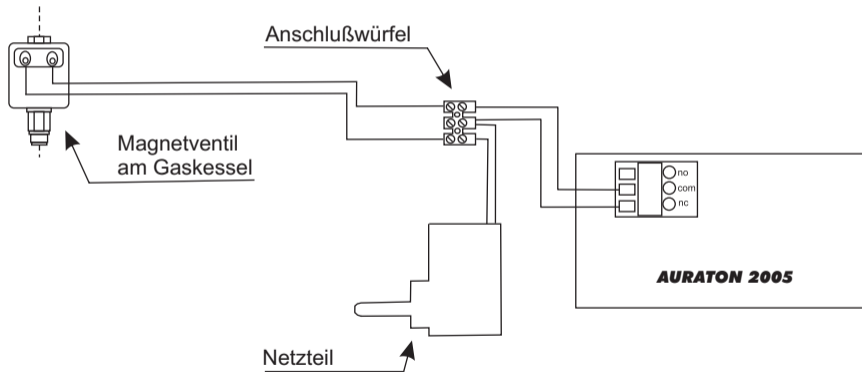


13. Anschlusschemata

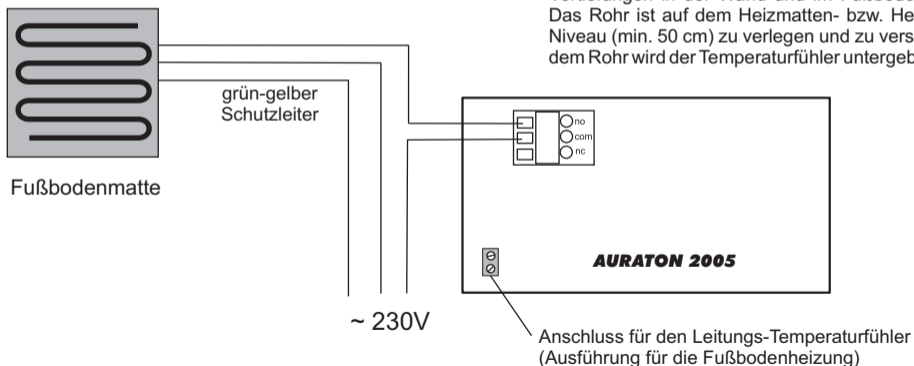
13.1 Schema einer direkten Verbindung des **AURATON 2005** mit einer elektrischen Anlage unter 230V und 5A



13.2 Schema einer Verbindung des *AURATON 2005* mit einem netzunabhängigen Gaskessel ohne Umlaufpumpe



13.3 Schema einer direkten Verbindung des **AURATON 2005** (mit einem Fußbodenfühler)

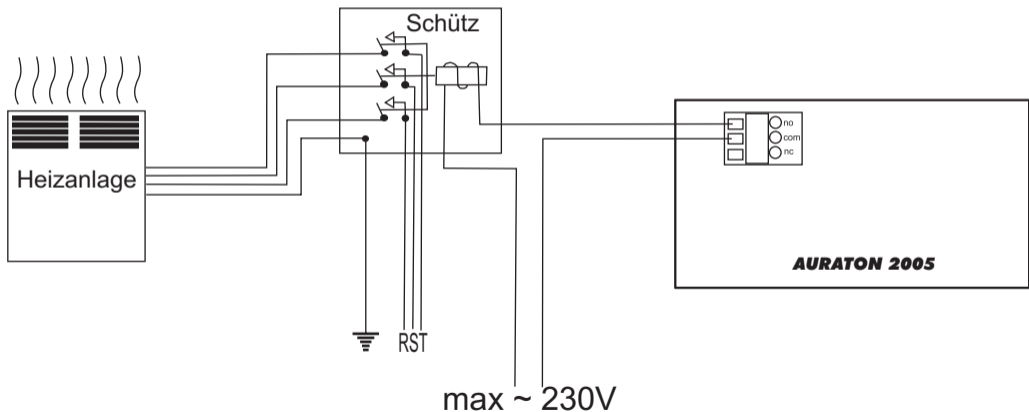


Achtung:

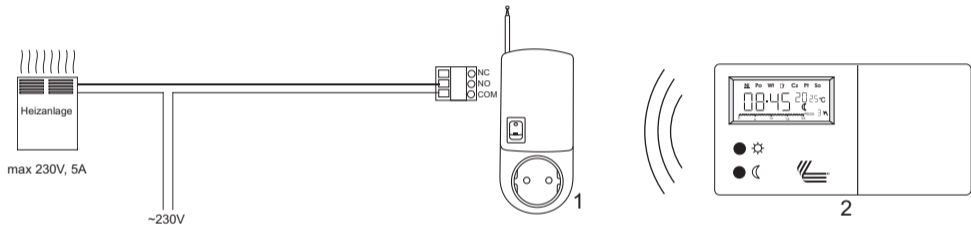
Beim Einsatz des Reglers mit einem Fußbodenfühler sollen Sie:

- an der Wand, in einer Höhe von ca. 30 cm über dem Fußboden eine Dose für den Anschlußwürfel einbauen;
- ein Installationsrohr planen und in früher vorbereiteten Vertiefungen in der Wand und im Fußboden verlegen. Das Rohr ist auf dem Heizmatten- bzw. Heizleitungen-Niveau (min. 50 cm) zu verlegen und zu verschließen. In dem Rohr wird der Temperaturfühler untergebracht.

13.4 Schema einer indirekten Verbindung des **AURATON 2005** mit einer Drehstrom- Anlage



13.5 Schema der Verbindung des **AURATON 2005 RX Plus** mit einer Heizanlage (oder einer Kühlanlage)



1. **AURATON 2005 RX Plus** (Empfänger)
2. **AURATON 2005 TX Plus** im beliebigen Raum untergebracht

Achtung:Bei den meisten Heizanlagen muss die Brücke in dem Steuerwürfel entfernt werden, und an dieser Stelle werden die Empfängerleitungen angeschlossen.

Bei eventuellen Rückfragen, nehmen Sie Kontakt mit dem Händler oder Hersteller auf.

(*) Achtung:

Elektro-, Gas- und Öl-Anlagen mit einer Leistung über der Klemmenbelastbarkeit dürfen an den Regler ausschließlich über einen Zwischenschalter mit einer für die Ausführungsanlage entsprechenden Leistung und Wirkungsweise angeschlossen werden. Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler oder Garant auf.

Fachangaben:

Ausführungsrelais.

Es ist ein bistabiles Relais mit Selbstunterstützung, das bei der Standardeinstellung des Mikroschalters (Mikroschalter 1 unten) folgende Zustände aufweist:

1. bei aktiver Einschaltanzeige
(Nr. 7 auf dem Display)
NO-COM-Klemmen geschlossen
COM-NC-Klemmen offen
2. bei inaktiver Einschaltanzeige
NO-COM-Klemmen offen
COM-NC-Klemmen geschlossen

Achtung:

Erhebliche Induktions- und Kapazitätsbelastungen vermeiden, da diese das Ausbrennen der Relaiskontakte hervorrufen.

14. Technische Daten

1. Temperaturmeßbereich
0-34,75°C (Teilung 0,25°C)
2. Temperaturüberwachungsbereich
5-30°C (Teilung 0,25°C)
3. Genauigkeit der Anzeige
+/- 1°C
4. Genauigkeit der Uhr
+/- 70 Sekunden pro Monat
5. Programme
6 feste, 3 programmierbare
6. Temperaturschwankungen
0,5°C bzw. 1°C (Werkseinstellung 0,5°C)
7. Kontrollmodus
Heiz- bzw. Kühlsystem
(Heizung voreingestellt)
8. Minimaler Zyklus der Klimaanlage
5 Minuten
9. Klemmenbelastbarkeit (*)
230 V Wechselstrom, 50 Hz, 5 A
10. Stromversorgung
2 Mignon-Batterien AA (R6),
in der TX-Variante Alkali-Batterien
11. Abmessungen
154 x 80 x 30 mm (B x H x T)
12. Betriebstemperatur
von 0 bis 45°C
13. Lagertemperatur
von -20 bis 60°C
14. Feuchtigkeitsbedingungen
von 5 bis 90%